

MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN,  
VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU

N. 98 — 3125

[98/22712]

**28 OKTOBER 1998.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 1 april 1981 houdende het plan tot aflossing van de gecumuleerde schuld van de verplichte ziekten en invaliditeitsverzekering, algemeen stelsel en stelsel der zelfstandigen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de herstellwet van 10 februari 1981 inzake de sociale zekerheid en de welvaartsvastheid in 1981, inzonderheid op artikel 6;

Gelet op het koninklijk besluit van 1 april 1981 houdende het plan tot aflossing van de gecumuleerde schuld van de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering, algemeen stelsel en stelsel der zelfstandigen, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 23 juni 1981 en het koninklijk besluit van 8 februari 1983;

Gelet op artikel 3, § 1, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Gelet op artikel 15 van de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut voor sociale zekerheid en sociale voorzorg;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het aflossingsplan van de gecumuleerde schuld van de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering dringend in overeenstemming moet worden gebracht met het gecumuleerd tekort op 31 december 1980, dat werd aangepast door rekening te houden met de opmerkingen van het Rekenhof;

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën en van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 1 van het koninklijk besluit van 1 april 1981 houdende het plan tot aflossing van de gecumuleerde schuld van de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering, algemeen stelsel en stelsel der zelfstandigen, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 23 juni 1981 en het koninklijk besluit van 8 februari 1983, wordt de tabel als volgt vervangen :

Jaar van aflossing Année de l'ammortissement	Bedrag der schijven (in F) Montant des tranches (en F)
1981	4 000 000 000
1982	2 218 000 000
1983	2 218 000 000
1984	2 218 000 000
1985	2 218 000 000
1986	2 218 000 000
1987	2 218 000 000
1988	2 218 000 000
1989	2 218 000 000
1990	2 218 000 000
1991	2 218 000 000
1992	2 980 983 128

**Art. 2.** Onze Minister van Financiën en Onze Minister van Sociale Zaken zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

**Art. 3.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1992.

Gegeven te Brussel, 28 oktober 1998.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,  
J.-J. VISEUR

De Minister van Sociale Zaken,  
Mevr. M. DE GALAN

MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES,  
DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT

F. 98 — 3125

[98/22712]

**28 OCTOBRE 1998.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> avril 1981 relatif au plan d'amortissement de la dette cumulée de l'assurance maladie-invalidité obligatoire, régime général et régime des travailleurs indépendants

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi de redressement du 10 février 1981 relative à la sécurité sociale et au bien-être en 1981, notamment l'article 6;

Vu l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> avril 1981 relatif au plan d'amortissement de la dette cumulée de l'assurance maladie-invalidité obligatoire, régime général et régime des travailleurs indépendants, modifié par l'arrêté royal du 23 juin 1981 et par l'arrêté royal du 8 février 1983;

Vu l'article 3, § 1<sup>er</sup>, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Vu l'article 15 de la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale;

Vu l'urgence;

Considérant que le plan d'amortissement de la dette cumulée de l'assurance maladie-invalidité obligatoire doit être mis d'urgence en concordance avec la dette cumulée au 31 décembre 1980, modifiée en tenant compte des observations de la Cour des Comptes;

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances et de Notre Ministre des Affaires Sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> avril 1981 relatif au plan d'amortissement de la dette cumulée de l'assurance maladie-invalidité obligatoire, régime général et régime des travailleurs indépendants, modifié par l'arrêté royal du 23 juin 1981 et par l'arrêté royal du 8 février 1983, le tableau est remplacé comme suit :

**Art. 2.** Notre Ministre des Finances et Notre Ministre des Affaires sociales sont, chacun en ce qui le concerne, chargés de l'exécution du présent arrêté.

**Art. 3.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 1992.

Donné à Bruxelles, le 28 octobre 1998.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,  
J.-J. VISEUR

La Ministre des Affaires sociales,  
Mme M. DE GALAN